# বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা

২নং অরফ্যানেজ রোড, বখশি বাজার, ঢাকা-১২১১

**Website:** www.bmeb.gov.bd, **E-mail:** info@bmeb.gov.bd, **Fax:** 58616681, 58617908, 9615576


নং-৩৭.১৬.০০০০.০০৯.১৮.০০১.১৮-৩৫৮ তারিখঃ ২৪.০৬.২০১৮খ্রিঃ

**বিষয়ঃ ০৫ টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সামঞ্জস্যপূর্ণকরণ।**

সূত্রঃ ১) শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগের স্মারক নং-৫৭.০০.০০০০.০০১.১৬.০১৫.১৭-৪৯০; তারিখঃ ২০.০৫.২০১৮

২) মন্ত্রিপরিষদ বিভাগের স্মারক নং- ৪.০০.০০০০.৭২১.০৬.০০১.১৭.৭৫; তারিখঃ ২৩.০৪.২০১৮

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের আলোকে জানানো যাচ্ছে যে, মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ কর্তৃক ০৫ টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ করে সংশোধন বিষয়টি সর্বসম্মতিক্রমে নিম্নবর্ণিতভাবে সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়েছে।

| ক্রমিক নম্বর | বাংলা নাম | বর্তমান ইংরেজি বানান | প্রস্তাবিত সঠিক বানান | পরিবর্তিত সঠিক বানান |
|---|---|---|---|---|
| ১. | চট্টগ্রাম | Chittagong | Chattagram | Chattogram |
| ২. | কুমিল্লা | Comilla | Kumilla | Cumilla |
| ৩. | বরিশাল | Barisal | Barishal | Barishal |
| ৪. | যশোর | Jessore | Jashore | Jashore |
| ৫. | বগুড়া | Bogra | Bagura | Bogura |

এ সিদ্ধান্ত যথাযথভাবে অনুসরণ ও বাস্তবায়নের জন্য সকলকে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্তিঃ বর্ণনা মোতাবেক ০২ (দুই) পাতা।

২৪.০৬.১৮

প্রফেসর মোঃ মজিবুর রহমান
চেয়ারম্যান (রুটিন দায়িত্বপ্রাপ্ত)
ও
রেজিস্ট্রার
বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা।
ফোনঃ ৯৬১২৮৫৮

প্রাপকঃ অধ্যক্ষ/সুপার
বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড এর আওতাধীন দেশের সকল মাদ্রাসা।

**অনুলিপিঃ**

১. পি এ টু চেয়ারম্যান/রেজিস্ট্রার/পরীক্ষা নিয়ন্ত্রক/পরিদর্শক, বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা।
২. অফিস কপি।

G:\Admin\Shujan\2018\6. June\11.06.2018\Distric Name

শিক্ষা নিয়ে গড়ব দেশ
শেখ হাসিনার বাংলাদেশ

অতীব জরুরী

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ
শিক্ষা মন্ত্রণালয়
শাখা-১ (প্রশাসন ও অর্থ)
www.moedu.gov.bd.

স্মারক নং-৫৭.০০.০০০০.০০১.১৬.০১৫.১৭- ৪৯০ তারিখ ঃ ০৬ জ্যৈষ্ঠ ১৪২৫ বঙ্গাব্দ
২০ মে ২০১৮ খ্রি.

বিষয় : ০৫টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সামঞ্জস্যপূর্ণকরণ।

সূত্রঃ মন্ত্রিপরিষদ বিভাগের স্মারক নং-০৪.০০.০০০০.৭২১.০৬.০০১.১৭.৭৫, তারিখ: ২৩/০৪/২০১৮ খ্রি:।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রোক্ত স্মারকের পরিপ্রেক্ষিতে মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ হতে প্রাপ্ত পত্রটি যথাযথভাবে অনুসরণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ জানানো হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনা মোতাবেক।

(সৈয়দ আসগর আলী)
সহকারী সচিব
ফোন ঃ ৯৫৭৫৮০৭

বিতরণ (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়) ঃ

১. মহাপরিচালক, কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তর, আগারগাঁও, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা।
২. মহাপরিচালক, মাদ্রাসা শিক্ষা অধিদপ্তর, মহাপরিচালক, মাদ্রাসা শিক্ষা অধিদপ্তর, রেড ক্রিসেন্ট বোরাক টাওয়ার, ৩৭/৩/এ ইস্কাটন গার্ডেন রোড, ঢাকা-১০০০।
৩. চেয়ারম্যান, বাংলাদেশ কারিগরি শিক্ষা বোর্ড, আগারগাঁও, শেরে বাংলা নগর, ঢাকা।
৪. চেয়ারম্যান, বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড, ২নং অরফ্যানেজ রোড, বকশিবাজার, ঢাকা।
৫. পরিচালক (যুগ্মসচিব), জাতীয় কম্পিউটার প্রশিক্ষণ ও গবেষণা একাডেমী (নেকটার), বগুড়া।
৬. অধ্যক্ষ, বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষক প্রশিক্ষণ ইনস্টিটিউট, বোর্ড বাজার, গাজীপুর।
৭. প্রোগ্রামার, কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা (ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)।

অনুলিপি:

১. সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, কারিগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, পরিবহন পুল ভবন, সচিবালয় লিংক রোড, ঢাকা।
২. অতিরিক্ত সচিব (প্রশাসন ও উন্নয়ন/কারিগরি/অডিট ও আইন/মাদ্রাসা) মহোদয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা, কারগরি ও মাদ্রাসা শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, পরিবহন পুল ভবন, সচিবালয় লিংক রোড, ঢাকা।
৩. অফিস কপি।

বাংলাদেশ মাদ্রাসা শিক্ষা বোর্ড, ঢাকা
আর এণ্ড আই শাখা
ডাইরী নম্বর ৭৫২
তাং ৩১/৫/১৮ স্বাক্ষর

I:\1 2016\LETTER-16\CIRCULAR-15.doc

বিশেষ বাহক মারফত

| |
|---|
| তারিখ ঃ 24 APR 2018 |
| যুগ্ম-সচিব (প্রঃ)/(বাঃ ব্যঃ) |
| যুগ্ম-সচিব (সওক)/(মুদ্রণ) |
| উপ-সচিব (পরিবহন) |
| উপ-সচিব (প্রঃ-১(২/)/২(৪) |
| অতিরিক্ত সচিব (প্রশাসন) |

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ
নিকার-১ শাখা।
www.cabinet.gov.bd

| |
|---|
| ডাইরী নং ২০২৭ |
| তারিখঃ 23 APR 2018 |
| মন্ত্রিপরিষদ সচিব |
| অতিঃসচিব |
| অতিঃসচিব (প্রশা) |
| অতিঃসচিব (সমন্বয়) |
| অতিঃসচিব (সওক/বিধি) |
| অতিঃসচিব (নিকার/সংস্কার) |
| পি.এস. |

নম্বর-০৪.০০.০০০০.৭২১.০৬.০০১.১৭.৭৫

তারিখ : ১০ বৈশাখ ১৪২৫ / ২৩ এপ্রিল ২০১৮

বিষয় : ৫টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সঙ্গে সামঞ্জস্যপূর্ণকরণ।

উপর্যুক্ত বিষয়ে ০২ এপ্রিল ২০১৮ তারিখে অনুষ্ঠিত নিকার-এর ১১৫তম বৈঠকে নিম্নবর্ণিত সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়েছে :

'(ক) উপর্যুক্ত আলোচনার পরিপ্রেক্ষিতে মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ কর্তৃক প্রস্তাবিত চট্টগ্রাম, কুমিল্লা, বরিশাল, যশোর এবং বগুড়া এই ৫টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে নিম্নবর্ণিতভাবে সংশোধন করার বিষয়টি সর্বসম্মতিক্রমে অনুমোদন করা হল:

| ক্রমিক নম্বর | বাংলা নাম | বর্তমান ইংরেজি বানান | প্রস্তাবিত সঠিক বানান | পরিবর্তিত সঠিক বানান |
|---|---|---|---|---|
| ১. | চট্টগ্রাম | Chittagong | Chattagram | Chattogram |
| ২. | কুমিল্লা | Comilla | kumilla | Cumilla |
| ৩. | বরিশাল | Barisal | Barishal | Barishal |
| ৪. | যশোর | Jessore | Jashore | Jashore |
| ৫. | বগুড়া | Bogra | Bagura | Bogura |

(খ) মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ এ বিষয়ে সকল আনুষ্ঠানিকতা সম্পন্ন করবে।

(গ) সকল মন্ত্রণালয়/বিভাগ, অধিদপ্তর/দপ্তর/পরিদপ্তর,জেলা ও উপজেলাসহ বিদেশে বাংলাদেশ মিশনসমূহে এবং বাংলা ও ইংরেজি অভিধানে এ বিষয়ে প্রয়োজনীয় সংশোধন আনয়নের লক্ষ্যে জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ গ্রহণ করবে'।

২। অনুগ্রহপূর্বক উক্ত সিদ্ধান্ত বাস্তবায়নপূর্বক এ বিভাগকে অবহিত করার জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হল।

২৩/৪/১৮

( মুহাম্মদ মুতাসিমুল ইসলাম )
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোন : ৯৫১৩৩৭০।

| |
|---|
| যুগ্মসচিব (প্রঃ) এর দপ্তর |
| ডাইরী নং- ২৯৭২ |
| তারিখ ২৫/৪/১৮ |
| উপসচিব প্রঃ ১/প্রঃ ২ |
| উপসচিব প্রঃ ৩/প্রঃ ৪ |
| উপসচিব (পরিবহন) |

সিনিয়র সচিব
জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়।

অনুলিপি :

মুখ্যসচিব
প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়
তেজগাঁও, ঢাকা।

দৃষ্টি আকর্ষণ : জনাব মোঃ আহসান কিবরিয়া সিদ্দিকি
পরিচালক (প্রশাসন)।

| |
|---|
| জনপ্রশাসন মন্ত্রনালয় প্রশাসন-১ শাখা |
| ডাইরী নং ৪৯৮ |
| তারিখঃ ৩০/৪/১৮ |
| প্রশাসনিক কর্মকর্তা-১ |
| প্রশাসনিক কর্মকর্তা-২ |
| প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৩ |
| প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৪ |
| প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৫ |